



面向“十二五”高等教育课程改革项目研究成果

进出口业务单证实务

jinchukouyewudanzhengshiwu

主 编 许 博 陈明舒



北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

面向“十二五”高等教育课程改革项目研究成果

进出口业务单证实务

主 编 许 博 陈明舒

副主编 于邵鹏 陈新风

洪淑铃 邓春姊

 北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

内 容 简 介

本书以天津滨海贸易有限公司的“陶瓷餐具出口业务”和“聚乙烯进口业务”两笔交易为主线,按照进出口业务活动的流程,设计了16项实训任务。包括起草并签订外贸合同、申请开立信用证、开证银行开立信用证、审核修改信用证、备货制作商业发票、制作装箱单、制作汇票、填写托运委托书办理托运业务、填写出入境货物报检单办理报检业务、检验证书、申领原产地证书、缮制投保单办理保险业务、缮制报关单办理进出口报关业务、船公司签发海运提单、缮制装运通知与受益人证明、办理出口收汇核销与进口付汇核销业务。每个实训任务包括学习目标、任务引入、知识准备、任务分析与实施和技能训练5部分,要求学员模拟相应的业务人员办理具体的专项任务并填写相关单证从而达到学习外贸知识和提高操作能力的目的。

本书适合作为高等院校经济贸易类专业的教材,也可供国际贸易从业人员参考学习。

版权专有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

进出口业务单证实务/许博,陈明舒主编. —北京:北京理工大学出版社, 2011.6

ISBN 978-7-5640-4713-9

I. ①进… II. ①许… ②陈… III. ①进出口贸易-原始凭证-高等学校-教材 IV. ①F740.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第122947号

出版发行/北京理工大学出版社

社 址/北京市海淀区中关村南大街5号

邮 编/100081

电 话/(010)68914775(办公室) 68944990(营销中心) 68911084(读者服务部)

网 址/http://www.bitpress.com.cn

经 销/全国各地新华书店

印 刷/北京泽宇印刷有限公司

开 本/787毫米×1092毫米 1/16

印 张/16.75

字 数/387千字

版 次/2011年6月第1版 2011年6月第1次印刷

印 数/1~1500册

定 价/38.00元



责任校对/周瑞红

责任印制/吴皓云

图书出现印装质量问题,本社负责调换

前言

随着全球经济一体化进程的不断深入和发展,我国的对外贸易量迅速增长,作为我国涉外经济活动的主要内容之一,国际贸易活动还肩负着拉动国家经济增长及引导产业结构调整的重要经济杠杆职能。面对日趋激烈的国际竞争局势,国际贸易领域对从业人员的综合素质及业务能力提出了越来越高的要求。高等教育如何适应社会、行业、企业及职业岗位对专业人才的需求,在教育教学理念、教学内容、教学方法、课程设置及教材配套等方面应作如何的调整与变革,已成为当下我国高等教育面临的主要问题。为此,我们以适应国际贸易活动对从业人员的职业能力需要为出发点,以职业岗位能力为标准设计学习目标并选取教学内容,编写了本教材。与传统的国际贸易实务类教材相比,本书具有以下特点:

(1) 项目导向、任务驱动更加符合学习知识、掌握技能的认知规律。本教材以模拟企业“天津滨海贸易有限公司”的“陶瓷餐具出口”和“聚乙烯进口”的两笔交易为主线设计开发了外贸企业涉及的16个主要业务活动,每个业务活动都以任务的形式要求学员模拟相关人员完成具体工作并填制相关单证,并且,所有的任务内容都是遵循着国际贸易活动的进程顺序展开,从而使学员真实具体地了解国际贸易活动的业务开展顺序及主要工作内容。学员在完成具体工作任务过程中学习国际贸易的相关知识,从而更加能够体会到知识转化成职业技能的意义。

(2) 突出对职业岗位能力的培养。本教材设立的16个任务,每个任务都是国际贸易活动中极为重要的业务环节,每个任务的顺利完成都需要有一定的综合素质及业务能力。因此,在每个任务单元的教学内容中,都在明确提出知识目标和能力目标的基础上,通过任务引入,使学员迅速了解业务背景并找准所模拟的角色,使其明确所要完成的工作任务,而后通过知识准备的介绍以及任务分析和实施的讲解,使其了解完成任务的业务流程及所需的国际贸易相关知识,进而通过技能训练的进一步练习,使学员最终达到在每个任务单元的学习后掌握相应的职业技能的目的。

(3) 教材的内容来自于真实的国际贸易业务活动,具有较强的实践指导意义。教材内容不再是传统的以理论知识为主,案例分析为辅的内容模式,代之以项目导向、任务驱动,做中学、学中做的教学理念引领的将理论知识融入到具体的业务操作流程中去的教学模式。并且,所有的模拟训练业务改编自真实的国际贸易业务活动,使学生在课程教学中就接触比较真实的业务环境,现在所学的就是将来在实际工作中要应用的,从而避免教学与实践的脱节,实现学习与应用的无缝对接。

(4) 突出了专业英语在国际贸易活动中的应用。英语作为国际贸易活动不可或缺的语言工具有极其重要的作用,长期的教育实践发现,对专业英语的掌握程度一直是限制国际贸易类专业学生专业能力提高的主要障碍,本教材在教学内容中精心设计,力求在任务训练中逐渐提高学生的专业英语水平和应用能力。

(5) 适合作为全国国际商务单证员资格认证考试的参考教材。全国国际商务单证员资格认证考试越来越得到社会的普遍认可,外贸企业在招聘员工过程中,考核应聘者职业素质的

2 进出口业务单证实务

首要依据即是符合其业务需要的职业技能，而职业资格证书无疑是应聘者彰显其职业技能的凭证。本教材对于准备全国国际商务单证员资格考试的人员是一本很好的参考书。

本书在编写过程中，得到了很多来自企业一线专家及同行的大力支持，如天津天联国际货运代理有限公司赵富胜总经理为本书的编写提供了业务背景素材，天津港保税区润佳国际贸易有限公司单证部刘颖副经理对本书相关单证内容的编写做了大量指导工作，河北恒业国际货运有限公司天津分公司报关部负责人蔡铁军同志对本书报关部分的内容给予了大量意见和建议，招商银行天津新技术产业园区支行业务经理刘龙同志对本书信用证部分的内容给予了大量的意见和建议，赵红梅老师为本书的编写也付出了一番心血，在此一并表示感谢。

由于编者的学识水平、实践经验有限，书中难免存在错误与遗漏，恳请读者与专家批评指正。

编 者

使用说明

一、教材介绍

本书编写的目的是为了使学生更好地了解国际贸易进出口业务履约过程，熟悉备货、商检、托运、报关、投保、结汇以及申请开立信用证等业务的操作程序，并通过着重介绍各业务环节中相关单据的缮制方法及注意事项，提高学生在此方面的职业素养，增强其专业核心能力，为其能学成后快速从事国际贸易相关工作奠定坚实基础。

本书采用项目导向、任务驱动的教学理念，以虚拟的“天津滨海贸易有限公司”的两笔交易为主线，将国际贸易进出口业务中的主要业务环节的工作内容结合这两笔交易分别展现给学员，并着重介绍相关单据的缮制方法。首先，通过任务引入，分别提出天津滨海贸易有限公司对外的“陶瓷餐具出口”和“聚乙烯进口”两笔业务交易意向及磋商结果，要求起草相应的合同供外方签署从而达成交易；进而，主要以我方天津滨海贸易有限公司的角度展开对两笔交易履行各环节的业务活动的执行，通过要求学员完成对应的工作，使其熟悉每个环节的主要工作内容及其操作程序，同时，熟悉主要单据的缮制方法，进而了解整个进出口业务的流程及对应单据的缮制方法、注意事项。

在每个单元教学中，需要学员根据任务引入快速熟悉业务背景与环境，找准模拟的对象，明确自己的角色所应承担的工作内容及任务要求，通过知识准备的学习、任务分析的介绍及任务实施讲解能顺利地课程单元的学习并掌握专项技能。

二、模拟背景

天津滨海贸易有限公司（Tianjin coastal trading Co., Ltd.）是经国家批准的具有进出口经营权的综合性贸易公司，其经营范围是以出口各类轻工产品和进口化工原料、建筑材料、机电设备等多种产品为主的进出口业务。公司与多家国内供货厂商有固定的业务往来，货源基础雄厚，保证了出口产品的供应，同时，也为国内多家厂商提供进口建筑、化工等原料产品和进口机电设备产品，面对多变的国际市场，公司十分重视市场开发，挖掘海外新客户。

公司信息：

公司名称：天津滨海贸易有限公司（Tianjin coastal trading Co., Ltd.）

地址：天津滨海新区庐山道 1101 号（No.1101 Lushan Road, Tianjin Binhai New Area, 300451, China.）

邮编：300451 Tel: 022-25212001 Fax: 022-25212002

1. 陶瓷餐具出口业务

2010 年 8 月份与新加坡一新客户海外贸易有限公司（Overseas Trading Co., Ltd.）取得联系，获悉该公司对我天津滨海贸易有限公司经营的中国陶瓷餐具制品感兴趣，并对其中两款产品（TJCC001 和 TJCC002）有了初步的交易意向，进入了磋商程序。于是，我天津滨海贸易有限公司抓紧与国内供货厂商取得联系，确保了充足的货源供应。

产品信息：

商品名称：Chinese Ceramic Dinnerware（中国陶瓷餐具）

2 进出口业务单证实务

Art No.	N.W. (KGS)	G.W. (KGS)	MEAS. (M3)
TJCC001 35pcs Dinnerware	50 KGS / CTN	55 KGS / CTN	0.25 M3 / CTN
TJCC002 40pcs Dinnerware	60 KGS / CTN	65 KGS / CTN	0.3 M3 / CTN
10 SETS PER CARTON			

客户信息:

(1) 国外进口商: Overseas Trading Co., Ltd.

(2) 地址: No.101 Sultan Plaza Singapore Tel: 65-64010711 Fax: 65-64010712

(3) 开户行: BANK OF CHINA, SINGAPORE BRANCH 账号: 5555 2233 1234 1111

2. 聚乙烯进口业务

进入 2010 年下半年, 国内塑料市场对原料的需求逐渐增长, 多家国内客户纷纷向我天津滨海贸易有限公司发来订货单, 为保证对客户的供应, 2010 年 9 月初我天津滨海贸易有限公司与埃克森美孚化工亚太公司取得联系, 计划从其采购大量聚乙烯原料产品, 进入了磋商程序。

产品信息:

商品名称: EXXONMOBIL LD150AC LDPE (低密度聚乙烯) 25KG/BAG-Small bags

客户信息:

(1) 国外出口商: ExxonMobil Chemical Asia Pacific BRN 52883725C (A division of ExxonMobil Chemical Asia Pacific Pte. Ltd.-Co. No. 196800312N) Tel: 65-64852321 Fax: 65-64852322

(2) 地址: 1 HarbourFront Place, #08-01 HarbourFront Tower One Singapore 098636

(3) 开户行: BANK OF CHINA, SINGAPORE BRANCH 账号: 5555 2233 1234 2222

任务 1 起草并签订外贸合同	(1)
1.1 学习目标	(1)
1.1.1 知识目标	(1)
1.1.2 能力目标	(1)
1.2 任务引入	(1)
1.2.1 陶瓷餐具出口业务	(1)
1.2.2 聚乙烯进口业务	(4)
1.3 知识准备	(5)
1.3.1 合同的类型格式	(5)
1.3.2 外贸合同条款分析	(8)
1.3.3 订立外贸合同的几点注意事项	(13)
1.4 任务分析与实施	(14)
1.4.1 陶瓷餐具出口业务	(14)
1.4.2 聚乙烯进口业务	(16)
1.5 技能训练	(17)
1.5.1 起草外贸合同(一)	(17)
1.5.2 起草外贸合同(二)	(20)
任务 2 申请开立信用证	(22)
2.1 学习目标	(22)
2.1.1 知识目标	(22)
2.1.2 能力目标	(22)
2.2 任务引入	(22)
2.3 知识准备	(22)
2.3.1 申请开立信用证的业务流程	(22)

2 进出口业务单证实务

2.3.2 开证申请书的内容与缮制要求	(23)
2.4 任务分析与实施	(26)
2.4.1 任务分析	(26)
2.4.2 任务实施	(27)
2.5 技能训练	(29)
2.5.1 开证申请书填制(一)	(29)
2.5.2 开证申请书填制(二)	(30)
任务3 开证银行开立信用证	(31)
3.1 学习目标	(31)
3.1.1 知识目标	(31)
3.1.2 能力目标	(31)
3.2 任务引入	(31)
3.3 知识准备	(31)
3.3.1 信用证的类型格式	(31)
3.3.2 信用证的条款内容	(35)
3.4 任务分析与实施	(37)
3.4.1 任务分析	(37)
3.4.2 任务实施	(38)
3.5 技能训练	(39)
3.5.1 开证行开立信用证(一)	(39)
3.5.2 开证行开立信用证(二)	(40)
任务4 审核修改信用证	(41)
4.1 学习目标	(41)
4.1.1 知识目标	(41)
4.1.2 能力目标	(41)
4.2 任务引入	(41)
4.3 知识准备	(41)
4.3.1 信用证审核的基本要点	(41)
4.3.2 审核信用证的常见问题	(43)
4.3.3 修改信用证的业务流程与要点	(45)
4.4 任务分析与实施	(45)
4.4.1 任务分析	(45)
4.4.2 任务实施	(45)
4.5 技能训练	(48)
4.5.1 审核信用证(一)	(48)
4.5.2 审核信用证(二)	(51)
4.5.3 审核信用证(三)	(55)
任务5 备货制作商业发票	(59)
5.1 学习目标	(59)

5.1.1 知识目标	(59)
5.1.2 能力目标	(59)
5.2 任务引入	(59)
5.3 知识准备	(59)
5.3.1 跟单落实货源	(59)
5.3.2 商业发票含义及作用	(60)
5.3.3 商业发票的内容及缮制要求	(60)
5.4 任务分析与实施	(62)
5.4.1 任务分析	(62)
5.4.2 任务实施	(63)
5.5 技能训练	(64)
5.5.1 分析商业发票	(64)
5.5.2 缮制商业发票	(65)
任务6 制作装箱单	(66)
6.1 学习目标	(66)
6.1.1 知识目标	(66)
6.1.2 能力目标	(66)
6.2 任务引入	(66)
6.3 知识准备	(66)
6.3.1 包装单据的作用及种类	(66)
6.3.2 装箱单的格式及内容	(67)
6.3.3 装箱单的缮制要求	(68)
6.4 任务分析与实施	(70)
6.4.1 任务分析	(70)
6.4.2 任务实施	(71)
6.5 技能训练	(72)
6.5.1 分析装箱单	(72)
6.5.2 缮制装箱单	(73)
任务7 制作汇票	(74)
7.1 学习目标	(74)
7.1.1 知识目标	(74)
7.1.2 能力目标	(74)
7.2 任务引入	(74)
7.3 知识准备	(74)
7.3.1 票据	(74)
7.3.2 汇票的内容及种类	(76)
7.3.3 汇票的格式内容及缮制要求	(77)
7.4 任务分析与实施	(79)
7.4.1 任务分析	(79)

4 进出口业务单证实务

7.4.2 任务实施	(80)
7.5 技能训练	(80)
7.5.1 缮制汇票(一)	(80)
7.5.2 缮制汇票(二)	(81)
7.5.3 缮制汇票(三)	(81)
任务8 填写托运委托书办理托运业务	(83)
8.1 学习目标	(83)
8.1.1 知识目标	(83)
8.1.2 能力目标	(83)
8.2 任务引入	(83)
8.3 知识准备	(84)
8.3.1 国际货物运输	(84)
8.3.2 海运出口货物托运	(85)
8.3.3 海运出口货物托运单的内容与缮制要求	(89)
8.4 任务分析与实施	(92)
8.4.1 任务分析	(92)
8.4.2 任务实施	(92)
8.5 技能训练	(95)
8.5.1 缮制出口货物代运委托书	(95)
8.5.2 缮制集装箱货物托运单	(95)
任务9 填写出入境货物报检单办理报检业务	(96)
9.1 学习目标	(96)
9.1.1 知识目标	(96)
9.1.2 能力目标	(96)
9.2 任务引入	(96)
9.3 知识准备	(97)
9.3.1 进出口商品检验检疫	(97)
9.3.2 出境货物报检	(98)
9.3.3 入境货物报检	(101)
9.4 任务分析与实施	(105)
9.4.1 任务分析	(105)
9.4.2 任务实施	(105)
9.5 技能训练	(105)
9.5.1 缮制出境货物报检单(一)	(105)
9.5.2 缮制出境货物报检单(二)	(107)
任务10 检验证书	(108)
10.1 学习目标	(108)
10.1.1 知识目标	(108)
10.1.2 能力目标	(108)

10.2 任务引入	(108)
10.3 知识准备	(108)
10.3.1 检验证书的种类与作用	(108)
10.3.2 检验证书的内容结构	(109)
10.3.3 主要检验证书的缮制要求	(110)
10.4 任务分析与实施	(115)
10.4.1 商检部门出具通关单	(115)
10.4.2 商检部门出具品质证书	(115)
10.5 技能训练	(117)
10.5.1 分析检验检疫机构签发的检验证书	(117)
10.5.2 缮制出境货物通关单(一)	(117)
10.5.3 缮制出境货物通关单(二)	(117)
任务 11 申领原产地证书	(119)
11.1 学习目标	(119)
11.1.1 知识目标	(119)
11.1.2 能力目标	(119)
11.2 任务引入	(119)
11.2.1 陶瓷餐具出口新加坡海外贸易公司业务	(119)
11.2.2 瓷餐具出口土耳其 KOSOVA ZUCA 公司业务	(120)
11.3 知识准备	(120)
11.3.1 原产地证书的作用与种类	(120)
11.3.2 一般原产地证书的申领手续	(121)
11.3.3 一般原产地证书申请书的内容与缮制要求	(122)
11.3.4 一般原产地证书的内容与缮制要求	(122)
11.3.5 普惠制原产地证书的申领手续	(126)
11.3.6 普惠制原产地证书申请书的内容与缮制要求	(126)
11.3.7 普惠制原产地证书的内容与缮制要求	(129)
11.4 任务分析与实施	(131)
11.4.1 陶瓷餐具出口新加坡海外贸易公司业务	(131)
11.4.2 瓷餐具出口土耳其 KOSOVA ZUCA 公司业务	(132)
11.5 技能训练	(137)
11.5.1 缮制普惠制原产地证书申请书	(137)
11.5.2 缮制普惠制原产地证书	(137)
任务 12 缮制投保单办理保险业务	(138)
12.1 学习目标	(138)
12.1.1 知识目标	(138)
12.1.2 能力目标	(138)
12.2 任务引入	(138)
12.2.1 陶瓷餐具出口业务	(138)

6 进出口业务单证实务

12.2.2 聚乙烯进口业务	(139)
12.2.3 保险公司办理承保签发保险单据	(139)
12.3 知识准备	(139)
12.3.1 国际货物运输险的作用与种类	(139)
12.3.2 海洋运输货物保险的责任范围	(141)
12.3.3 海运货物投保的流程	(141)
12.3.4 投保单的内容与缮制要求	(142)
12.3.5 保险单的内容与缮制要求	(145)
12.4 任务分析与实施	(148)
12.4.1 陶瓷餐具出口业务	(148)
12.4.2 聚乙烯进口业务	(149)
12.4.3 保险公司办理承保签发保险单据	(149)
12.5 技能训练	(154)
12.5.1 缮制投保单	(154)
12.5.2 缮制保险单	(154)
任务 13 缮制报关单办理进出口报关业务	(155)
13.1 学习目标	(155)
13.1.1 知识目标	(155)
13.1.2 能力目标	(155)
13.2 任务引入	(155)
13.2.1 陶瓷餐具出口业务	(155)
13.2.2 聚乙烯进口业务	(156)
13.3 知识准备	(156)
13.3.1 报关基础知识	(156)
13.3.2 进出口货物报关的一般程序	(157)
13.3.3 电子数据申报和提交纸质报关单证	(158)
13.3.4 出/进口货物报关单的内容及缮制要求	(158)
13.3.5 填制进出口货物报关单的一般要求及依据	(173)
13.4 任务分析与实施	(173)
13.4.1 陶瓷餐具出口业务	(173)
13.4.2 聚乙烯进口业务	(174)
13.5 技能训练	(177)
13.5.1 缮制出口货物报关单	(177)
13.5.2 缮制进口货物报关单	(177)
任务 14 船公司签发海运提单	(178)
14.1 学习目标	(178)
14.1.1 知识目标	(178)
14.1.2 能力目标	(178)
14.2 任务引入	(178)

14.3 知识准备	(179)
14.3.1 海运提单的作用及种类	(179)
14.3.2 海运提单的内容与缮制要求	(181)
14.4 任务分析与实施	(185)
14.4.1 任务分析	(185)
14.4.2 任务实施	(185)
14.5 技能训练	(185)
14.5.1 缮制海运提单	(185)
14.5.2 分析海运提单	(187)
任务 15 缮制装运通知与受益人证明	(189)
15.1 学习目标	(189)
15.1.1 知识目标	(189)
15.1.2 能力目标	(189)
15.2 任务引入	(189)
15.2.1 陶瓷餐具出口业务	(189)
15.2.2 聚乙烯进口业务	(189)
15.3 知识准备	(190)
15.3.1 装运通知的含义与作用	(190)
15.3.2 装运通知的内容与缮制要求	(190)
15.3.3 受益人证明的含义及其作用	(192)
15.3.4 受益人证明的内容与缮制要求	(193)
15.4 任务分析与实施	(194)
15.4.1 陶瓷餐具出口业务	(194)
15.4.2 聚乙烯进口业务	(194)
15.5 技能训练	(196)
15.5.1 分析装运通知	(196)
15.5.2 缮制装运通知	(198)
任务 16 办理出口收汇核销与进口付汇核销业务	(199)
16.1 学习目标	(199)
16.1.1 知识目标	(199)
16.1.2 能力目标	(199)
16.2 任务引入	(199)
16.2.1 陶瓷餐具出口业务	(199)
16.2.2 聚乙烯进口业务	(199)
16.3 知识准备	(200)
16.3.1 出口收汇核销业务流程	(200)
16.3.2 出口收汇核销单的内容与缮制要求	(201)
16.3.3 进口付汇核销业务流程	(203)
16.3.4 进口付汇核销单的内容与缮制要求	(204)

8 进出口业务单证实务

16.4 任务分析与实施	(207)
16.4.1 陶瓷餐具出口业务	(207)
16.4.2 聚乙烯进口业务	(208)
16.5 技能训练	(208)
16.5.1 缮制出口收汇核销单	(208)
16.5.2 缮制进口付汇核销单	(208)
附录一 跟单信用证统一惯例 (UCP600)	(212)
附录二 国际贸易术语解释通则 2010 (Incoterms® 2010) 贸易术语一览表	(250)
参考文献	(251)

起草并签订外贸合同

1.1 学习目标

1.1.1 知识目标

熟悉外贸合同的内容结构；
了解外贸合同普通交易条款的内容；
掌握外贸合同基本交易条款的内容；
掌握起草外贸合同的方法。

1.1.2 能力目标

能够根据交易磋商的内容起草合同；
能够分析出合同条款对当事人的影响。

1.2 任务引入

1.2.1 陶瓷餐具出口业务

天津滨海贸易有限公司于 2010 年 8 月份与新加坡一新客户海外贸易有限公司（Overseas Trading Co., Ltd.）取得联系，获悉该公司对我天津滨海贸易有限公司经营的中国陶瓷餐具制品感兴趣，并对其中两款产品（TJCC001 和 TJCC002）有了初步的交易意向，进入了磋商程序。双方往来的电子邮件内容如下，要求以天津滨海贸易有限公司制单员身份根据磋商的最終结果缮制销售确认书。

Sellers: Tianjin coastal trading Co., Ltd.

No.1101 Lushan Road, Tianjin Binhai New Area, 300451, China.

Tel: 022-25212001 Fax: 022-25212002

Buyers: Overseas Trading Co., Ltd.

No.101 Sultan Plaza Singapore

Tel: 65-64010711 Fax: 65-64010712

S: Outgoing E-mail of Aug. 1st, 2010

From the Internet we have learned you are in the market for chinaware, which just falls within our business scope. We are now writing to you to establish long-term trade relations.

As a leading trading company at Tianjin and backed by nearly 20 years of export experience, we have good connections with some reputable ceramics factories, sufficient supplies and on-time delivery are guaranteed.

Enclosed please find our latest catalogue. You will see that we can offer a wide selection of quality dinner and tea sets ranging from the elegant Chinese traditional styles.

In particular, we would like to inform you that we have a new line that may be most suitable for your requirements—TJCC series (see page. 5-13). They are all made of first-class porcelain, decorated with hand-painted patterns, and packed in eye-catching gift cases. Most of articles are available from stock.

Please let us know if we may be of further assistance, and we are looking forward to your specification inquiry.

B: Incoming E-mail of Aug.3rd, 2010

Thank you for your E-mail of Aug 1st, 2010 and your latest catalogue.

We are much impressed by your TJCC series, especially TJCC001 and TJCC002. It would be appreciated if you could quote us your best prices on FOB Tianjin & CIF Singapore.

Meanwhile we would like to have some samples of the above items for our customers to test before we could place a firm order.

If the lab tests go well, and your prices are competitive, we'd certainly be able to place a substantial order.

S: Outgoing E-mail of Aug. 5th, 2010

We are pleased to receive your inquiry of 3rd and to hear that you are interested in our TJCC series chinaware.

We are pleased to make you an offer as follows:

Commodity	Article Number	Quantity	FOB Tianjin Per set	CIF Singapore Per set
35pcs Dinnerware	TJCC001	600 sets	USD21.00	USD25.00
40pcs Dinnerware	TJCC002	800 sets	USD23.00	USD28.00

Packing: 10 sets per carton.

Shipment: the earliest delivery to be effected at the end of September.

Payment: By L/C at sight.

Insurance: For 110% invoice values covering ALL Risks.

You will readily understand that this offer remains good only for 7 days.

In addition, we have airmailed to you some samples. Our own laboratory reports, enclosed